

The background is an abstract painting of a sky. The upper portion features teal and light blue tones, while the lower portion transitions into warm orange and red hues. The texture is highly detailed, with visible brushstrokes and a sense of movement and depth.

Джумагалиев Тимур

**Ритмико-дословный
перевод Корана**

Тимур Муратович Джумагалиев
Ритмико-дословный
перевод Корана

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=68749098

SelfPub; 2023

Аннотация

Перевод Корана начат еще в 2007 году, вначале в поэтической форме, а затем и дословно. Объем переведенного текста примерно одна десятая Корана или три джуза.

Тимур Джумагалиев

Ритмико-дословный

перевод Корана

Ритмико-дословный перевод Корана

Тимур Муратович Джумагалиев

112 1 Скажи: «Он – Бог один,

112 2 В своей основе храним,

112 3 Не родил и не был родим,

112 4 И не был равным Ему ни один».

Важное место в Коране

Что постигло тебя из хорошего – от Бога! А что постигло тебя из плохого – от тебя самого. И послали тебя к людям посланником и достаточно Бога свидетелем! (Коран 4 79)

И что постигло вас из постигающего – за то, что приобрели ваши руки! И Он прощает много! (Коран 42 30)

114 1 «Прибегаю к Господу людей,

114 2 Царю людей,

114 3 Богу людей

114 4 От зла тревожащих, но отступающих «вождей»

114 5 Тех, что тревожат сердца людей

114 6 Они – из бесов и людей».

113 1 Скажи: «Я прибегаю к Господу Раскола*

113 2 От зла того, что создает он скоро;

113 3 От зла сумрака, когда он затмил;

113 4 От зла того, кто колдовством чернил;

113 5 От зла завистника, когда он сглаз** творил».

* Так дословно переводится «фаляк». Слово «рассвет» или «заря» идет в переносном значении. У арабов идет сочетание «заря занялась» – дословно «расколось утро».

**«Сглазить» – второе значение глагола.

Сура 105 аль-Филь

105 1 Видал ли ты, что сделал Бог твой с ведущими Слона?

105 2 Не превратил ли хитрость их в блуждание (сполна).

105 3 И вот, на горизонте стая птиц видна -

105 4 Они кидали в тех каменья («перекрестного огня»)

105 5 И превратил их Бог в подобие соломы, что объедена.

Речь в этой суре, об огромной войске, у которого были слоны. Это войско пыталось разрушить Каабу. И послал на них Господь летящих стаями, кидающими камни из окаменевшей глины. Таким образом было истреблено всё войско. Год, в котором произошло это, арабы впоследствии стали называть годом Слона. Кстати, именно в этот год и родился пророк Мухаммад (соллаЛлаху алейхи уа ссалям).

109 1 Скажи: О отвергающие Божье ученье!

109 2 Не поклоняюсь я вашему поклонению.

109 3 И Вы не поклоняетесь тому, Кому я поклоняюсь.

109 4 И я не поклоняющийся вашему поклонению.

109 5 И Вы не поклоняетесь тому, Кому я поклоняюсь.

109 6 Вам – ваша вера и мне – вера!

107 1 Видал ли ты того, кто ложью веру называл,

107 2 Ведь это тот, кто сиротину отгонял.

107 3 И бедняка кормить не призывал.

107 4 Претерпят же молящиеся горестный провал.

107 5 А это те, кто в небрежении молитвы совершал;

107 6 Деяния пред людьми напоказ выставлял;

107 7 И в просьбе одолжить посуду даже отказал.

102 1 Вас отвлекает страсть к увеличению,

102 2 Пока не посетите мест захоронения.

102 3 Так нет же, узнаете вы!

102 4 Затем, так нет же, узнаете вы!

102 5 Так нет же, если б знали вы убежденным знанием,

102 6 Вы непременно увидите пламя!

102 7 Его увидите вы убежденными очами.

102 8 И о благах допрос в тот день настанет.

108 1 Истинно, тебе мы даровали Изобилие!

108 2 Молись же Господу и жертву заколи (усилием),

108 3 Истинно, твой ненавистник – обессилен он.

100 1 Клятва устремленными вперед с дыханьем,

100 2 Искры секущими выбиванием,

100 3 Нападающими утром ранним

100 4 Тучи пыли поднявши (касанием)

100 5 И ворвавшись полным собранием.

100 6 Истинно, Человек Господу своему непризнателен.

100 7 И он свидетель в этом (основательный).

100 8 И он в любви к благополучию старательный.

100 9 Неужто он не знает, когда будет вырыто из могил

100 10 И будет добыто, то, что (Человек) в сердцах (сокрыл).

100 1 В тот день их Господь о них сообщит!

103 1 Клятва эпохальным временем,

103 2 Истинно, Человек в убыточном положении,

103 3 Кроме тех, кто уверовал и добрые дела творил, рекомендовал Истину, рекомендовал Терпение.

94 1 Разве не открыли мы твою грудь (для откровения)?

94 2 И не сняли с тебя отягощение,

94 3 Что на спине лежало бременем?

94 4 И упоминание о тебе удостоили возвышения.

94 5 Затем, истинно, за трудностью легкость.

94 6 Истинно, за трудностью легкость.

94 7 А когда освободишься, то трудись

94 8 И к Господу твоему скорей стремись.

93 1 Клятва Утром, (когда солнце встало)!

93 2 Клятва Ночью, одевшей покрывало!

93 3 Не оставлял тебя Господь и неприязни к тебе не было.

93 4 И для тебя Грядущая жизнь лучше чем земное начало.

93 5 Господь тебя одарит, чтобы довольством твое лицо сияло.

93 6 Разве не встретил тебя Господь осиротевшим,

А после твоя душа приют познала?

93 7 И встретил тебя заблудшим,

А после направление верное стало,

93 8 И встретил тебя нищим,

А после богатая жизнь настала?

93 9 В отношении сироты – не огорчай!

93 10 В отношении просящего – не прогоняй!

93 11 В отношении милости Господа – расскажи!

89 1 Клятва наступающей Зарею!

89 2 И десяткою ночей, святою!

89 3 И Чётной и Нечётной чередою,

89 4 И Ночью, что уходит мглою!

89 5 Не в этом ли клятва для тех, кто умен головою?

89 6 Ты не видал ли что сделал Господь с Адитовым селением

89 7 В Ираме, городе, там где Колонн скопление,

89 8 Подобных которым не было повторения?

89 9 И с самудянами, в скалах ущелья ведших дробление?

89 10 И с Фараоном, который имел Пирамид строение?

89 11 Все они творили в стране преступления,

89 12 И множили там развращения.

89 13 Излил на них Господь плеть мучения.

89 14 Истинно, Господь твой ведёт наблюдение!

89 15 Человек, когда для испытания Господь его

Дает ему почёт, и шлёт ему достаток

Он говорит: “Господь мой меня почтил!”

89 16 Когда ж для испытания Господь его,

Соразмеряет его долю,

Он говорит: “Господь мой меня оскорбил!”

89 17 Нет! Но вы не чтите сироту!

89 18 Не побуждаете кормить бедноту!

89 19 Наследство бездумно вкушаете вы!

89 20 К богатству любовью сильнейшей полны!

89 21 Нет! На Земле станут складки равны, равны!

89 22 Придет твой Господь и ангелов ряды, ряды!

89 23 В тот день доставят взорам Ад.

И вспомнит Человек своей жизни уклад.

Но для чего, ведь дни его прошли.

89 24 Он скажет: О если бы для Жизни (как мыслитель)

Для добрых дел был истинный ценитель

89 25 В тот день не накажет его ни одно творение,

89 26 И не свяжет его ни одно творение.

89 27 О душа, доверьем озарённая!

89 28 Вернись же к Господу довольная, удовлетворенная!

89 29 Войди как Мой служитель!

89 30 Войди же в Райскую обитель!

92 1 Клятва Ночью, её темным покрытием Земли.

92 2 И клятва Днём, когда предметы становятся видны.

92 3 И клятва тем, что Мужчина и Женщина сотворены.

92 4 Истинно, разным стараниям принадлежите вы!

92 5 Кто был осторожным и приносил дары,

92 6 Кто правдой счел Слово красоты

92 7 Тому облегчим путь к Успеху Мы!

92 8 А кто был скуп и жил без нужды,

92 9 Кто не поверил в Слово красоты

92 10 Тому предпишем Тяжести нести!

92 11 Когда он упадёт, ему в его богатстве опоры не найти.

92 12 Истинно, на Нас лежит ведение по Правому пути.

92 13 Истинно, миров Последнего и Первого хозяин Мы.

92 14 И вы огнём пылающим предупреждены!

92 15 Горит в нем лишь только несчастный владелец беды,

92 16 Который не верил и отошел от верного пути.

92 17 И будет осторожный отстранен от адовой жары,

92 18 Кто приносил свое богатство для достижения чистоты,

92 19 Не требуя ни у кого награды за свой порыв души

92 20 Кроме желанья лика Господа великой Высоты.

92 21 И будет он доволен – его старания благи.

1 1 С именем Бога, Милостивого, Милосердного!

1 2 Слава Богу, Господь народов Он!

1 3 Он Милосердный, Милостив во всём.

1 4 Владыка Он над Судным днём.

1 5 Тебе мы поклоняемся, Тебя о помощи зовём,

1 6 Веди нас правильным путём,

1 7 Дорогой тех, кто счастьем* одарен,

Не тех, кем прогневлён; не тех, кто на пути кривом!

81 1 Когда для определенного Солнца наступит мрака
окружение,

81 2 И когда звезды потеряют своё свечение,

81 3 И когда горы придут в движение,

81 4 И когда верблюдицы с ношей лишатся наблюдения,

81 5 И когда будет зверей всех скопление,

81 6 И когда будет морей переполнение,

81 7 И когда будет душ соединение,

81 8 И когда зарытую живьем коснется вопрошение

81 9 «За какой же грех ее постигло умерщвление?»»,

81 10 И когда Свитков будет среди людей распространение,

81 11 И когда для неба наступит исчезновение,

81 12 И когда Геенне прикажут воспламенение,

81 13 И когда Рая будет приближение -

81 14 Узнает душа к чему её было стремление!

81 15 Нет! Клянусь чередою планет!

81 16 Движение и удаление – их элемент!

81 17 И клятва ночью, когда она темнее!,

81 18 И клятва утром, когда дыханье озаряет свет!

81 19 Ведь это слова посланника – он чтим,

81 20 Он обладает мощью у Владыки Трона, что непоколебим

81 21 Властительного там, доверием он храним,

81 22 И ваш товарищ бесом не охвачен,

81 23 На ясном горизонте он виделся с ним.

81 24 На Сокровенное он не является скупым,

81 25 И это не слово дьявола, проклятье над ним.

81 26 И вами путь куда назначен?

81 27 Ведь это – воспоминание народам любимым,

81 28 Для тех, кто желает идти путем прямым.

81 29 Но вы не пожелаете того без желания Бога, Господа народам любим.

111 1 Пропали руки Абу Ляхаба и жизнь постигло завершение.

111 2 Не помогло ему богатство и дел приобретение.

111 3 В жарком огне ему назначено горение,

111 4 А жене его – дров ношение.

111 5 На шее её веревка, создающая трение*.

87 1 Имя Господа Всевышнего святи!

87 2 Он тот, кто создал и устроил всё с Небес и до Земли,

87 3 И тот, кто измерил, направил по пути,

87 4 И тот, кто дал лугам расти,

87 5 Потом превратил в горстку темной травы...

87 6 Мы дадим тебе читать, и не забудешь ты,

87 7 Кроме того, что Бог желает. Он знает что открыто, и что останется в тени.

87 8 И ниспошлем мы легкость твоему пути.

87 9 Когда Напоминание полезно, ты людям его помяни!

87 10 Вспомнит тот, в ком опасения сильны,

87 11 А отстранится владелец несчастной беды.

87 12 Он тот, кто в Великом Огне влачит свои дни.

87 13 Там ни смерти, ни жизни ему не найти.

87 14 Счастлив достигший чистоты -

87 15 Кто поминал Господне имя и чьи молитвы соблюдены.

87 16 Но, мирскую жизнь предпочитаете вы!

87 17 А ведь грядущая лучше и дольше, сравни!

87 18 Истинно, слова эти в Свитках Первых изречены -

87 19 В свитках Авраама и Моисея они.

74 1 О, Сокрытый*!

74 2 Вставай и донеси призыв (открытый)!

74 3 И возноси: «Господь – Великий!»

74 4 Очисти одежды, (если грязью покрыты)!

74 5 И кары избегай же ты!

74 6 Не попрекай благодеяниями! (Пускай они забыты!)

74 7 И ради Господа яви терпение (как железо литое)!

74 8 Когда ударит гром трубы,

74 9 Тогда наступит время – тяжестью покрытое

74 10 Для отвергающих оно сердитое!

74 11 Предоставь Мне того, кого я одиноким сотворил,

74 12 Ему богатство огромное определил,

74 13 И сыновьями, что рядом, одарил,

74 14 И благостью к нему благоволил!

74 15 И после этого он жаждет большего еще!

74 16 О нет! К знакам Нашим был упрямым он!

74 17 Обременю его на тяжелый подъем.

74 18 Обдумал он и оценить успел.

74 19 Да сгинет он, как оценить успел!

74 20 Затем – да сгинет он, как оценить успел!

74 21 Затем он лицезрел.

74 22 Затем сурово и сердито посмотрел.

74 23 Затем он отвернулся и возвеличится успел.

74 24 Что это только по преданию чары (такую речь имел).

74 25 Что это – слово человека (сказать ещё посмел).

74 26 Сожгу его в Сакаре (таков его удел)!

74 27 Что даст тебе узнать, что есть такое Сакара (удел)?

74 28 Он не щадит, не оставляет (тел)!

74 29 Всё жжёт и жжёт, (как тот бы не хотел)!

74 30 На нем (значение) – девятнадцать – (вот предел).

74 31 Мы ангелов установили и Преисподняя им под-
властна

И их число не ставили ни для чего, кроме соблазна

Для тех, кто отвергает и для того, чтоб убедились держа-
тели Писания

И вера верящих достигла высоты в познании,

И чтобы не сомневались те, кому дано Писание и веря-
щие.

И чтоб сказали те, в сердцах которых недуг, и отвергающие:

«Чего желает Бог этим примером?»

Вот так сбивает Бог того, кого захочет,

И наставляет Он того, кого захочет.

И воинств Господа никто, кроме Него не знает!

И человеку Бог напоминает

(В своем послании что послать хотел!)

74 32 Нет же! И клятва луною!

74 33 И ночью, повернувшейся спиною!

74 34 А также сияющей зарею!

74 35 Ведь это же пронизано большой величиною,

74 36 Известие для человека представляет собою,

74 37 Для тех из вас, кто идет во главе или плетется мед-

ленной ходьбою:

74 38 Каждая душа – заложница того, что творила она,

74 39 Кроме тех, кому дороже правая сторона!

74 40 Те зададут вопрос в садах блаженства

74 41 О тех, на чьих плечах вина:

74 42 «Вы в огненный удел какой пришли стезею?»

74 43 Они сказали: «В деяниях наших молитва не видна!

74 44 И без еды была оставлена бывшая беднота!

74 45 В грехи мы погружались, не ведая стыда!

74 46 И объявляли ложью День Суда!

74 47 Пока не оказались мы у смертного одра».

74 48 Посредство заступников не принесет для них плода!

74 49 Так что ж они упрямы к Упоминанию тогда?

74 50 Они похожи на ослов пугливых,

74 51 Бегущих от рыков львиных.

74 52 Но желает каждый из них раскрытых свитков ощутимых.

74 53 Нет же! Но к грядущему миру нет среди них боязливых!

74 54 Нет же! Ведь это – напоминание для учтивых!

74 55 Кто пожелает, оставит след этих строчек, в памяти, хранимых.

74 56 Но не запомнят без желания Бога, Он обладатель Осторожности и Прощения для созданий творимых!

73 1 О, укутавшийся!

73 2 Бодрствуй ночь, оставив чуть-чуть,

73 3 Или пол ночи, или прибавь чуть-чуть,

73 4 Или убавь, и устрой Чтение постепенное, (открыв для знаний путь)!

73 5 Весомое слово тебе Мы дадим зачерпнуть!

73 6 Развитие ночью – оно сильнее оставляет отпечаток и лучше речь позволяет смекнуть.

73 7 Ты вынужден днем в дела себя окунуть.

73 8 Господне имя вспомни и Богу посвященным будь!

73 9 Господь Востока Он и Запада и нет другого божества!

Возьми ж его доверенным лицом (и Он не даст в беде утонуть)!

73 10 И прояви терпение на их слова и следует тебе красиво разговор

свернуть!

73 11 Оставь Мне неверующих благополучных и дай им время на чуть-чуть.

73 12 Истинно, у Нас для них оковы и пламя сжигающее,

73 13 И пища в горле встречающая,

И, мучение боль причиняющее.

73 14 В тот день земля и горы задрожат и станут горы холмом, что сыпуч.

73 15 Мы послали к вам посланника – свидетеля для вас,

Как к фараону чрез посланника Мы низвели послание.

73 16 Фараон Посланнику не подчинился. Его Мы грозной хваткой пожелали сомкнуть!

73 17 Как себя убережёте, если отвержение шлёте?

Тот день! Он волосы детей заставит сединой блеснуть!

73 18 И небо расколется. И будет исполнено Его обещание!

73 19 Поистине, ведь это вам Упоминание,

Кто пожелает, избирает к Господу путь!

Сура 68 аль-Калям

68 1 Нун-буква. И записью и тем, что пишут клятва!

68 2 Не ты охвачен бесом по милости Господней (необъяснимой)!

68 3 И не иссякнет для тебя награда (и как она приятна)!

68 4 Великим нравом обладаешь ты.

68 5 Ты увидишь и они, (и станет понятно),

68 6 В ком из вас безумие (было вероятно).

68 7 Истинно Господь твой знает сбившихся, и знает идущих по Его пути.

68 8 И тем, кто не поверил, не поддавайся ты.

68 9 Они бы хотели, чтоб ты не противился, и они бы отнесли халатно.

68 10 И не поддавайся ничтожному, чьи клятвы пусты,

68 11 Клеветнику, разносящему сплетни (для вражды),

68 12 Препятствующему Добру, незаконнику, тому, чьи

поступки дурны,

68 13 Тому, чьи действия грубы, а после этого низки,

68 14 Хоть у него сторонники, а карманы деньгами полны.

68 15 Когда ему читают знаки Наши, он говорит: «Благодаря сказаниям древних

они сочинены»

68 16 Мы поставим ему клеймо на рыло его (адекватно).

68 17 Мы испытали их, подобно испытанию владельцев сада, когда те

покаялись, что утром соберут плоды,

68 18 Не захотев воздать хвалу, (что было б благодатно).

68 19 И налетел на сад от Господа тайфун (внезапно).

68 20 Наутро сад стал землею пустоты.

68 21 И утром звали, (не зная постигшей беды):

68 22 «Ступайте на участок, если хотите собрать плоды»

68 23 Они отправились, шепча между собой (отвратно):

68 24 «Пускай сегодня не входит к вам туда достигший бедноты».

68 25 И стали сердиться они.

68 26 Когда ж увидели свой сад, сказали: «Ведь, что мы сбились – (нам

понятно).

68 27 Напротив! Мы лишены трудов – (невероятно)!»

68 28 Лучший среди них промолвил: "Что Бога восхвалять должны – не я ли

говорил вам внятно?"

68 29 Они сказали: "Господу хвала! Деяния наши злом омрачены".

68 30 И стали упрек бросать друг другу (безрезультатно).

68 31 Они сказали: "Горе нам! Произвол вершили мы.

68 32 Возможно, Господь наш заменит сад лучшим, чем он ведь с просьбой к

Господу мы возвращаемся обратно".

68 33 Таково страдание. Страдание ж Последнего мира больше, если б знали

они (знатно)!

2

68 34 Истинно, осторожным у Господа блаженные сады.

68 35 Поступим ли Мы с Подчиненными как с теми, что грешны?

68 36 Что с вами и каково суждение?

68 37 Или у вас писание, а в нём учение

68 38 Что вам, поистине, любое предпочтение?

68 39 Или у вас Наши клятвы вплоть до Дня Предстояния

О том, что вам – плод

вашего суждения?

68 40 Спроси их, кем будут клятвы подтверждены?

68 41 Или у них – посредники (пред Богом)? Пускай же приведут своих

посредников, если правдивы они.

68 42 В тот день, когда откроются все тайны, и призовут земной поклон

вершить, они не смогут сделать преклонение —

68 43 Опущены их взоры и их постиг позор, а ведь могли они пасть ниц, (когда

спустилось повеление).

68 44 Оставь Меня с теми, кто ложью считает этот рассказ – когда они не будут

знать, их жизнь постигнет завершение —

68 45 Я дам отсрочку им, ведь замыслы Мои прочны.

68 46 Или ты просишь награды и у них от платы отягощение?

68 47 Или, быть может, пишут они тайное откровение?

68 48 Ты дотерпи! Господь решит! Не будь подобен спутнику кита. Вот он

воззвал, когда его постигло заточение.

68 49 И если б не Господня милость, то был бы выброшен он на пустырь, его

постигло б унижение.

68 50 Избрал его Господь и сделал человеком правоты.

68 51 А те, кто отвергает, своими взорами тебя готовы опрокинуть, и, слушая

Упоминание, говорят: «Его коснулось бесов проникновение»

68 52 Но это – не что иное, как Упоминание для народов,

(ниспосланное с

Божьей высоты).

96 1 Читай! Во имя Господа, который сотворил!

96 2 Он человека сотворил из сгустка (ДНК-чернил)**.

96 3 Читай! Господь – достойный уважения!

96 4 Который Записью дал обучение.

96 5 Он человека научил, где не было учения.

96 6 Нет! Истинно, человек произволу рад,

96 7 Видя, что он богат —

96 8 Истинно, к Господу твоему возврат.

96 9 Видал ли ты того, кто строит множество преград

96 10 Служителю, вершащему молитвенный обряд?

96 11 Видал ли ты, быть может, он на Пути (получения Божьих наград)?

96 12 Или приказывал он осторожность (боясь ужасный ад)?

96 13 Видал ли ты, быть может, не поверил он и совершил от истины откат?

96 14 Неужто он не знал, что Божьи очи это зрят?

96 15 Нет! Если он не прекратит, Мы схватим его за чуб волос —

96 16 Чуб лжи, вины — (и будет спрос).

96 17 К тому, к кому взывал, пусть сделает он помощи запрос,

96 18 Мы ж созовем охранников огня, (и будет в ад ужасный перенос).

96 19 Нет! Не поддавайся ты ему, а соверши поклон и ближе к Богу стань.

Дословный перевод суры Фатиха и Бакары

1 1 С именем Бога, Милостивого, Милосердного!

1 2 Слава Богу, Господу народов,

1 3 Милостивому, Милосердному,

1 4 Властелину дня особой религии!

1 5 Тебе мы поклоняемся и у Тебя просим помощи.

1 6 Веди нас правильным путем,

1 7 Путем тех, которым ты даровал счастливую жизнь без гнева на них, и не заблудших.

2 1 Во имя Бога, Милостивого, Милосердного! Алиф.
Лям. Мим.

2 2 Это Книга, нет сомнения в этом, руководство для осторожных,

2 3 которые веруют в Незримое, выполняют Молитву и из того, чем наделили их – расходуют;

2 4 И тех, которые веруют в то, что передано тебе и в то, что передано до тебя и в следующую жизнь они убеждены.

2 5 Такие – на руководстве от Господа их; такие преуспели.

2 6 Поистине, те, которые отвергали – все равно им – увещеваешь их или не увещеваешь – они не веруют.

2 7 Бог поставил штамп на умы их, на слух их, и на взорах их пелена и им – мучение великое.

2 8 Среди людей (есть такие), кто говорит: "Уверовали в Бога и в Судный день", – и что они верующие.

2 9 Они стараются обмануть Бога и тех, кто уверовал, но обманывают только самих себя и не ощущают.

2 10 В умах их болезнь. Добавил им Бог болезнь, им – наказание мучительное за то, что они были лгущими.

2 11 Когда говорят им: " Не портьте на Земле", они говорят: "Просто мы – улучшающие".

2 12 Однако, поистине, они портящие, и не ощущают.

2 13 А когда говорят им: "Уверуйте, как уверовали люди", они говорят: "Разве мы будем веровать, как уверовали глупцы?". Однако, поистине, они глупцы, но не знают.

2 14 И когда встречали тех, которые уверовали, говорили: "Уверовали мы". Когда же оставались наедине с злодеями своими, говорили: "Поистине, мы с вами! Просто мы насмехаемся!"

2 15 Бог посмеется над ними, и предоставит в тирании их блуждать.

2 16 Такие, которые променяли заблуждение с руководством – не была выгодна их торговля; не были они идущими верным путем.

2 17 Пример им, как пример того, кто разжег огонь, а после того, как тот осветил вокруг – унес Бог их свет и оставил в темноте не видящими.

2 18 Глухи, немые, слепы и они не действуют хорошо.

2 19 Или как дождь с неба. В нем темнота, гром и молния; они вкладывают пальцы в уши от раскатов, опасаясь смерти... Бог окружает отвергающих.

2 20 Молния почти отнимает их зрение. Когда она им светила – они шли при ней; когда становилось темно – стояли. А если бы Бог пожелал – унес бы их слух и зрение. Поистине,

Бог над каждой вещью могущий!

2 21 О люди, служите вашему Господу, Который сотворил вас и тех, кто (был) до вас, быть может, вы будете осторожны!

2 22 Он тот, который сделал для вас Землю разостланной, а Небо строением. И низвел с Неба воду, затем, вывел ее из плодов в удел для вас. Не делайте Богу равных, зная это!

2 23 Если вы в сомнении по поводу того, что низвели Мы Нашему рабу – приведите суру по примеру этой и призовите свидетелей, помимо Бога, если вы правдивы.

2 24 А если вы не сделаете, а вы не сделаете – остерегитесь Огня, для которого топливо – люди и камни, приспособленного для отвергающих.

2 25 Возвести тем, которые уверовали и совершали добрые дела, что им – Рай – текут по его низу реки. Когда наделяют каким-нибудь плодом в удел, они говорят: "Это тот, которым наделили нас раньше!" Приносят его похожим на тот. И для них там супруги чистые. И они там пребудут вечно.

2 26 Поистине, Бог не стыдится того, чтобы привести в пример какого-нибудь комара или что более этого. Что касается тех, кто уверовал, то они знают что он (пример) – ис-

тина от Господа их. Что касается, тех, кто отвергает, то они говорят: "Что хотел Бог таким примером?" Он заблуждает им многих, и наставляет им многих. Но не заблуждает Он этим кроме уклоняющихся,

2 27 которые нарушают обещание Богу, после его заверения и разрывают то, что Бог повелел быть соединенным, и вредят на Земле! Такие – пропащие.

2 28 Как, вы отвергаете Бога? А были вы мертвыми, и Он оживил вас. Потом умертвит, потом оживит, потом к Нему вы вернетесь (для ответа).

2 29 Он тот, который сотворил для вас, что на Земле – все! Потом обратился к Небу, затем выровнял семью небесами, и Он о каждой вещи знающ!

2 30 Вот сказал Господь твой ангелам: "Я – делающий на Земле наместника". Они сказали: "Разве ты делаешь на ней того, кто будет портить на ней и проливать кровь, а мы восхваляем славой Тебя и считаем святым Тебя?" Он сказал: "Я знаю то, что вы не знаете..."

2 31 И научил Он Адама названиям всего, потом представил их ангелам, и сказал Он: "Сообщите мне названия этих, если вы являетесь правдивыми".

2 32 Они сказали: "Слава Тебе! Нет знания у нас, кроме того, чему Ты обучил нас. Поистине, Ты – Знающий, Мудрый!"

2 33 Сказал Он: "О, Адам! Сообщи им названия их". А после того, как он сообщил им названия их, сказал Он: "Разве я не говорил вам: "Я знаю скрытое Небес и Земли" и знаю Я, что вам приходит на ум и что вы были утаивающими"

2 34 Вот сказали Мы ангелам: "Сделайте поклон Адаму". И они совершили поклон, кроме Иблиса. Он не пожелал и возгордился, и был из отвергающих.

2 35 И сказали Мы: "О, Адам! Живи ты и твоя супруга в Раю. Питайтесь оттуда, обеспеченными, где пожелаете. Но не приближайтесь к этому дереву, чтоб не оказаться из несправедливых".

2 36 Заставил злодей поскользнуться о него, и вывел их оттуда, где они были. Сказали Мы: "Спускайтесь врагами друг другу! Для вас на Земле местопребывание и пользование до времени".

2 37 Принял Адам от Господа слова и Он простил его. Поистине, Он – Прощающий, Милосердный.

2 38 Сказали Мы: "Спускайтесь отсюда вместе. И если придет к вам от Меня руководство, то кто последует за Моим руководством – нет страха над ними, и не они будут опечалены"

2 39 А те, которые отвергали и считали ложью знаки Наши, такие – обитатели Огня. Они там пребудут.

2 40 О, сыны Израиля, вспомните благоденствие Мое, которым Я облагодетельствовал вас, и будьте верны Завету Моему – Я исполню обещание вам. И Меня страшитесь!

2 41 Уверуйте в то, что Я ниспослал в подтверждение того, что с вами, и не становитесь первыми, кто отвергает это. И не продавайте Мои знамения за ничтожную цену и Меня остерегайтесь!

2 42 И не затемняйте Истину ложью, скрывая Истину, зная это!

2 43 Совершайте молитву, давайте закят и кланяйтесь вместе с поклоняющимися!

2 44 Вы приказываете людям праведность, забывая себя, (при этом) читая Писание! Неужели вы не поразмыслите?

2 45 И обращайтесь за помощью к терпению и молитве; поистине, она – тяжела (для всех), кроме покорных —

2 46 Это те, которые предполагают, что они встретят Господа их и к Нему вернуться...

2 47 О, сыны Израиля, вспомните благоденствие Мое, которым Я облагодетельствовал вас, и что Я затем предпочел вас народам!

2 48 И остерегайтесь Дня, в котором душа не возместит за душу ничем и не будет принято от нее заступничество, и не будет взят от нее ее выкуп, и не помогут!

2 49 Вот Мы избавили вас от рода Фараона – они причиняют вам злую муку: убивают сыновей ваших и оставляют в живых женщин ваших – и в этом испытание от Господа Вашего великое...

2 50 Вот Мы разделили при вас Море и спасли вас, и затопили род Фараона, и вы смотрели.

2 51 Вот Мы назначили срок Моисею – сорок ночей. Потом вы избрали (в качестве Бога) Тельца после этого и были вы несправедливы.

2 52 Потом Мы помиловали вас после этого, может быть, вы будете благодарны!

2 53 Вот Мы дали Моисею Писание и различение (добра и зла), может быть, вы пойдете верным путем!

2 54 Вот сказал Моисей своему народу: "О народ! Поистине, вы причинили несправедливость себе избранием тельца! Покайтесь Творцу вашему, затем убейте себя! Это для вас лучше перед Творцом вашим! И Он простит вас". Поистине Он Прощающий, Милосердный.

2 55 Вот вы сказали: "О, Моисей! Не поверим мы тебе до тех пор, пока не увидим Бога явно. И вас охватила молния, а вы смотрели.

2 56 Потом Мы воскресили вас после смерти, может быть, вы будете благодарны!

2 57 И затенили мы вас облаками, и послали вам манну и перепелов. "Ешьте приятное, которым Мы вас наделили". И не были Мы несправедливы, однако они были к себе несправедливыми.

2 58 Вот сказали Мы: "Зайдите в это селение и ешьте там,

где пожелаете, в достатке. Зайдите во врата, поклонившись. И говорите: "Умаление!" – Мы простим вам ошибки ваши. И увеличим творящим добро".

2 59 Заменяли те, которые поступали несправедливо, словом не тем, которое говорилось им. Затем, послали на тех, которые поступали несправедливо, наказание с Неба за то, что были уклоняющимися.

2 60 Вот помолился Моисей о ниспослании дождя для своего народа, и Мы сказали: "Ударь твоим посохом по камню". И забили из него двенадцать источников. Теперь все люди знали место своего питья. Ешьте и пейте из удела Бога и не чините зло на Земле (оказываясь) портящими.

2 61 Вот вы сказали: "О, Моисей! Не можем терпеть одинаковую пищу. Призови для нас твоего Господа, чтобы Он вывел для нас то, что производит земля из зелени, огурцов, чеснока, чечевицы, и лука!". Он сказал: "Неужели вы меняете тем, что ниже с тем, что лучше? Спуститесь в город. Там то, что просите". И настиг их позор и бедность, и возвратили они гнев от Бога. Это за то, что отвергали знаки Бога и убивали пророков без права! Это за то, что не подчинялись и были враждебны!

2 62 Поистине, те, которые уверовали, и те, которые

иудействовали и определенные христиане – кто уверовал в Бога, и Судный день и делал добрые дела – для них награда от Господа их, нет страха над ними, и не они будут опечалены.

2 63 Вот Мы взяли с вас договор и возвысили над вами Тор. "Подчиняйтесь тому, что Мы дали, с силой, и упоминайте то, что там, может быть, вы будете осторожны!"

2 64 Потом вы ушли от этого, и, если бы не одолжение Бога к вам и не Его милость, были бы вы пропащими.

2 65 Уже узнали вы тех, которые преступили из вас в субботу. Мы сказали для им: "Будьте обезьянами прогоняемыми"

2 66 И сделали Мы это примерным наказанием для присутствующих и для следующего поколения, и увещанием для осторожных.

2 67 И сказал Моисей своему народу: " Поистине, Бог приказывает вам, чтобы вы принесли в жертву корову". Сказали они: "Ты издеваешься над нами?". Он сказал: "Прибегаю к Богу против того, чтоб быть из невежественных!"

2 68 Они сказали: "Призови для нас Господа твоего! Он

покажет для нас какова она!" Он сказал: "Он говорит: "Она корова не старая и не молодая – среднее между этим". Де-лайте то, что вам приказано!"

2 69 Они сказали: "Призови для нас Господа твоего! Он покажет для нас каков цвет ее! Он сказал: "Он говорит: "Она – корова ярко-желтого цвета, радуется смотрящих"".

2 70 Они сказали: "Призови для нас Господа твоего! Он покажет для нас какова она! Поистине, скот похож для нас! И, если пожелает Бог, мы будем на правильном пути!".

2 71 Сказал он: "Он говорит: " Она – корова не подчиненная вскапыванию земли или орошению пашни; здоровая; нет изъяна на ней. Они сказали: "Теперь ты пришел с истиной!" И принесли ее в жертву, но были близки к тому, чтобы не делать.

2 72 Вот вы убили человека и впали в спор о нем. А Бог выводит то, что вы были утаивающими.

2 73 И Мы сказали: "Ударьте его частью (коровы)". Вот так Бог оживляет умерших и показывает вам Свои знаки, быть может, вы поймете!

2 74 Потом затвердели умы ваши после этого и они как

камни или сильнее по твердости. И, поистине, из камней (есть такой), что извергается из него реки. И, поистине, из них (есть такой), что раскалывается, затем, выходит из него вода. И, поистине, из них есть такой, что падает из страха перед Богом. Бог не является небрежным к тому, что вы делаете.

2 75 Вы желаете, чтобы они поверили вам? А уже была группа из них – слушают Слово Бога, затем изменяют его после, тогда, когда поняли его, и они знают (об этом).

2 76 И когда встречали они тех, которые уверовали, говорили: "Уверовали!" Когда оставались наедине друг с другом, говорили: "Вы рассказываете им то, что открыл вам Бог, для того, чтобы они побеждали доводами вас перед Господом вашим?" Неужели вы не поймете?

2 77 Разве не знают они, что Бог знает, что они держат в секрете и что они разглашают?

2 78 И из них неграмотные – не знают Писания, кроме желаемого. И они только предполагают.

2 79 Горе тем, которые пишут Писание своими руками, потом говорят: "Это от Бога" – приобретая этим малую цену. Горе им за то, что написали своими руками и горе им за то,

что они приобретают.

2 80 И они сказали: "Не коснется нас Огонь, кроме дней малочисленных!" Скажи: "Разве вы взяли у Бога обещание? Бог не нарушит свое обещания! Или вы говорите на Бога то, что не знаете?!!"

2 81 – Да, кто совершил прегрешение, и оно охватило его своей греховностью, такие – обитатели Огня; они там пребудут.

2 82 А те, которые уверовали и совершали добрые дела, такие – обитатели Рая; они там пребудут.

2 83 Вот, Мы взяли договор с сынов Израиля: "Вы не будете поклоняться никому, кроме Бога, и родителям – благодеяние, и обладателям родства, и сиротам, и бедным; и говорите людям хорошее, и совершайте молитву, и давайте закят". Потом вы отвернулись, кроме немногих из вас, и стали отступниками.

2 84 Вот Мы взяли договор с вас: "Вы не будете проливать крови вашей и не будете изгонять друг друга из жилищ ваших". Потом вы подтвердили, свидетельствуя.

2 85 Потом вы (оказались) теми, кто убивает людей ваших

и выгоняет часть из вас из жилищ их, выказывая им грех и вражду. И если приводят вам пленных, вы выкупаете их, а это запрещенное для вас извлечение их. Разве вы веруете в одну часть Писания и отвергаете другую? Нет воздаяния тем, кто делает это из вас, кроме позора в жизни здешней, а в День Предстояния их отнесут к самому сильному наказанию. Бог не является небрежным к тому, что вы делаете.

2 86 Те, которые приобрели жизнь здешнюю вместо следующей – не будет облегчена им мука, и не помогут им.

2 87 Уже дали Мы Моисею Книгу и послали вслед после него посланников. И дали Мы Иисусу, сыну Марии, ясные доказательства и подкрепили Святым Духом. Неужели, когда к вам приходит посланник с тем, чего не желают ваши души, вы проявляете высокомерие? Одних вы считали лжецами, а других вы убиваете.

2 88 И сказали они: "Умы наши завернутые". Но проклял их Бог за их отрицание. Мало, что они веруют.

2 89 А когда пришло к ним писание от Бога, подтверждая то, что с ними, – а были до этого просящими помощи над теми, которые отвергали, – и когда пришло к ним то, что они узнали, отвергли это. И проклятие Бога над нечестивыми!

2 90 Ничтожно продали этим себя. Тем, что отвергали то, что Бог ниспослал желанием; что ниспослал Бог из Своего одолжения, кому пожелает из рабов Своих. И возвратили они гнев на гнев, и для нечестивых – наказание унижительное.

2 91 И когда говорили им: "Уверуйте в то, что Бог ниспослал", они говорили: "Веруем в то, что ниспослано нам" И отвергают то, что после этого. Это – истина, подтверждающая то, с ними. Скажи: "Зачем вы убивали пророков Бога ранее, если вы были верующими?"

2 92 И пришли к Моисею ясные доказательства. Потом избрали вы себе тельца после этого. И были вы несправедливы.

2 93 И вот, Мы взяли с вас договор и возвысили над вами Тор. ""Подчиняйтесь тому, что Мы дали, с силой и слушайте" Они сказали: "Мы услышали и не повинемся". Пропитаны в умах своих тельцом, с их отвержением. Скажи: "Ничтожно то, что приказывает вам ваша вера, если вы были верующими.

2 94 Скажи: "Если исключительно вам было жилище в следующей жизни у Бога, исключая других людей, то пожелайте смерти, если вы являетесь правдивыми".

2 95 Не пожелают этого никогда, из-за того, что уготовили их руки. И Бог – знающий несправедливых.

2 96 И действительно, ты найдешь их самыми сильно желающими людьми по отношению к жизни. И из тех, которые являются язычниками – желает каждый из них, чтобы он жил тысячу лет! И не отодвигает это его от наказания, даже если ему будет дарована долгая жизнь. Бог видит, что они делают!

2 97 Скажи: "Кто был врагом Гавриилу, поистине, он низвел его на твой ум с соизволения Бога, подтверждением для присутствующих, верным путем и радостной вестью для уверовавших.

2 98 Кто был врагом Богу, ангелам Его, посланникам Его, Гавриилу и Михаилу, поистине, Бог – враг для нечестивых.

2 99 Уже ниспослали Мы тебе знаками ясными. И не отвергают их, кроме уклоняющихся.

2 100 Или когда давали обещание, бросали его группой из них. Но большинство их не верует!

2 101 После того как пришел к ним посланник от Бога,

подтверждая то, что с ними, бросила часть из тех, которым дано Писание, писание Бога, скрытно, словно они не знают.

2 102 И следовали они за тем, что читали злодеи из царства Соломона. И не отвергал Соломон, однако злодеи отвергали. Они учат людей колдовству, и тому, что было ниспослано двум ангелам в Вавилоне – Харуту и Маруту. Но они двое не учили ни одного, пока не говорили: "Просто мы соблазн, не будь же отвергающим". И обучаются от них тому, что вносит разногласия между мужем и его женой. И не вредят они этим никому, иначе как с соизволения Бога. И обучаются они тому, что причиняет вред им, и не приносит пользы. И знали, кто приобрел это, нет ему в следующей жизни доли. Плохо то, что купили этим их души! Если бы они были знающими!

2 103 И если бы они веровали и остерегались – вознаграждение от Бога – лучше. Если бы они были знающими!

2 104 О те, которые уверовали, не говорите: "Пастырь наш", а говорите: "Удели нам внимание!" и послушайте. А для нечестивых – наказание мучительное.

2 105 Не хотят те, кто отвергает из обладателей Писания, ни язычники, чтобы спускалось вам из лучшего от Господа вашего. Бог наделяет милостью своею, кого пожелает. И Бог

обладатель великой заслуги.

2 106 Что перепишем Мы из знака, или позабудем – приводим лучшее из него или подобное ему. Разве вы не знали, что Бог над каждой вещью могущий.

2 107 Разве вы не знали, что Богу, Ему (принадлежит) владение Небес и Земли. И нет вам без Бога, ни близкого, ни помощника.

2 108 Или желаете задавать вопросы вашему посланнику как спрашивали Моисея раньше? И кто заменяет веру отвержением, уже сбился с ровной дороги!

2 109 Желали многие из обладателей Писания, чтобы обратить вас после веры в отвергающих, завистливых в отношении них, после того, как стала очевидной вам истина. Воздержитесь, и прощайте до тех пор, пока не придет повеление Бога. Поистине, Бог над каждой вещью могущий.

2 110 И совершайте Молитву, и давайте закят. И что вы заготовите для себя из хорошего, найдете у Бога. Поистине, Бог – видящий то, что вы делаете.

2 111 И сказали они: "Не войдет в Рай никто, кроме иудея или христианина". Это их мечты. Скажи: "Принесите дока-

зательство, если вы правдивы!"

2 112 Да! Кто подчинил лик его Богу, и он творящий добро – для него награда у Господа его. И нет над ними страха, и не они будут опечалены.

2 113 Сказала (группа) иудеев: "Ни на чем христиане!" Сказала (группа) христиан: "Ни на чем иудеи!" И они читают Писание! Так же сказали те, кто не знает, подобное их словам. Бог рассудит между ними в День Воскресения в том, в чем они были разногласящими.

2 114 И кто несправедливее того, кто запрещает мечети Бога, чтобы там поминалось имя Его и стремится к их разрушению? Такие – не было им, чтобы они входили туда только боязливыми. Им в здешней жизни позор и им в следующей жизни мучение великое.

2 115 Богу (принадлежит) Восток и Запад. Куда бы вы не повернулись, там лик Бога. Поистине, Бог объемлющий, знающий.

2 116 И сказали: "Избрал Бог (себе) ребенка!" Пресвят Он! Но Ему (принадлежит) то, что в Небесах и на Земле. Все Ему подчиняется.

2 117 Изумительны Небеса и Земля. А когда Он проводит (какое-либо) дело, просто говорит ему: "Будь!" и оно будет.

2 118 И сказали те, кто не знает: "Почему не заговорит с нами Бог или даст нам знак?" Таким же образом говорили те, кто был до них, подобное их словам. Похожи их умы. Уже привели Мы знаки для народа убежденного!

2 119 Поистине, послали Мы тебя с истиной, приносящим радостную весть, предупреждающим. И тебя не спросят об обитателях адского пламени.

2 120 Не будут довольны тобой ни иудеи, ни христиане, пока не последуешь их религии. Скажи: "Поистине, путь Бога – это правильный путь!" А если последуешь за их прихотями, после того, что пришло к тебе из знания – не будет тебе от Бога ни близкого, ни помощника.

2 121 Те, которым дали Писание, читают его истинным чтением. Такие веруют в него. А кто отвергает его, такие пропащие.

2 122 О, сыны Израиля, вспомните благоденствие Мое, которым Я облагодетельствовал вас, и что Я предпочел вас народам!

2 123 И остерегайтесь дня, в котором душа не возместит за душу ничем и не будет принят от нее выкуп, и не принесет пользы заступничество, и не помогут им.

2 124 Вот испытал Авраама Господь его словами, и он выполнил их. И сказал Он: "Поистине, Я – делающий тебя для людей главой!". Сказал он: "И из моего потомства?". Сказал Он: "Не получают обещания Моего несправедливые".

2 125 Вот Мы сделали Дом местом сбора для людей, безопасным. И устроили они из места Авраама молельню. И поручили Мы Аврааму и Исмаилу, чтобы очистили Дом Мой для обходящих, и уединяющихся, и совершающих поясные и земные поклоны...

2 126 Вот сказал Авраам: "Господи, сделай эту область безопасной и надели население ее плодами, кто уверовал из них в Бога и в Судный день". Сказал Он: "А кто отвергает – дам ему наслаждаться немного, потом приневолю его к наказанию в Аду". Несчастливая участь!

2 127 Вот возводит Авраам основания Дома, и Исмаил: "Прими от нас! Поистине, Ты Слышащий, Знающий!".

2 128 "Господь наш, сделай нас покорными Тебе, и из нашего потомства общину, покорную Тебе, покажи нам обря-

ды наши, и прости нас, поистине Ты – Прощающий, Милосердный!"

2 129 "Господь наш, и отправь для них посланника из них. Он будет читать вслух им твои знаки, и учить их Писанию и мудрости и, очищать их. Поистине, Ты – Могущественный, Мудрый!"

2 130 Кто не желает религии Авраама, кроме того, кто оглушил свою душу? Уже избрали его в здешней жизни. И, поистине он в следующей жизни из праведных.

2 131 Вот сказал ему Господь его: "Подчинись!" Он сказал: "Я подчиняюсь Господу народов!"

2 132 И завещал это Авраам сыновьям своим. И Иаков: "О, сыновья мои, Бог выбрал для вас веру. Не умирайте же, иначе как подчиненными".

2 133 Или вы были свидетелями? Вот пришла к Иакову смерть. Вот сказал он своим сыновьям: "Чему вы будете поклоняться после меня?" Они сказали: "Будем поклоняться твоему Богу и Богу отцов твоих, – Авраама, Исмаила, Исаака, Богу единому. И мы ему подчиненные"

2 134 Та община уже миновала. Ей то, что она приобре-

ла, и вам то, что вы приобрели. И вас не спросят о том, что делали они.

2 135 Сказали: "Будьте иудеем или христианином и вы последуете правильным путем!" Скажи: "Напротив! (Последую за) религией Авраама – поистине верующего! И не был он из приобщающих Богу!"

2 136 Скажите: "Уверовали в Бога и в то, что ниспослано нам, и в то, то ниспослано Аврааму, и Исмаилу, и Исааку, и Иакову, и коленам, и в то, что было дано Моисею и Иисусу, и в то, что было дано пророкам от Господа их. Не делаем мы различий между любым из них. И Ему мы подчиненные."

2 137 И если они уверовали в подобное тому, во что вы уверовали – уже встали на правильный путь. А если отвернулись – просто они в раздоре. Избавит Бог тебя от них. Он – Слышащий, Знающий.

2 138 Направление Бога. И кто лучше Бога направлением. И мы ему поклоняемся.

2 139 Скажи: "Неужели вы победили нас доводами относительно Бога, (когда) Он наш Господь, и ваш Господь. Нам – наши дела и вам ваши дела. И Ему мы преданные.

2 140 Или вы говорите: "Поистине, Авраам, Исмаил, Исаак, Иаков, колена были иудеями или христианами"? Скажи: "Вы лучше знающие или Бог?" И кто несправедливее того, кто утаивал свидетельство от Бога у себя. Бог не является небрежным к тому, что вы делаете.

2 141 Та община уже миновала. Ей то, что она приобрела, и вам то, что вы приобрели. И вас не спросят о том, что делали они.

2 142 Будут говорить глупые из людей: "Что они повернулись от киблы, на которой они были?" Скажи: "Богу и Восток и Запад!". Ведет Он, (если) кто пожелает, к правильному пути!

2 143 Так, Мы сделали вас общиной посредствующей – для того, чтобы вы были свидетелями для людей, и, будет определенный посланник для вас свидетелем. И не делали мы направление в молитве, на котором вы были, иначе как для того, чтобы Мы отметили, кто следует (за) посланником и тех, кто обращается вспять. И если это было велико, (то) кроме тех, кого вел Бог. И не был Бог (таким), чтобы вы потеряли веру. Поистине, Бог с людьми сострадательный, милосердный.

2 144 Иногда Мы видим обращение твоего лица в Небо.

Мы непременно повернем направление (в молитве). Ты будешь доволен им. Поверни же лицо твое в сторону Заповедной мечети. И где бы вы ни были – поверните лица ваши в ее сторону. И те, которым была дана Книга, знают что это истина от Господа их. И Бог не является небрежным к тому, что вы делаете.

2 145 А если ты дашь тем, которым дали Книгу, любой знак, не последуют твоему направлению в молитве. И ты – не следующий их направлению в молитве. А если ты последовал за их прихотями, после того, что пришло к тебе из знаний, – поистине, в таком случае ты из несправедливых.

2 146 Те, которым Мы дали Книгу, знают ее, как знают своих сыновей. И, поистине, часть из них утаивает Истину, и они знают.

2 147 Истина от Господа твоего! Не будь же сомневающимся!

2 148 У каждого – цели (и) он – направляющийся к ним. Спешите же (к) благодеяниям! Где (бы) вы ни были – Бог приведет вас всех. Поистине Бог над каждой вещью могущий!

2 149 И откуда бы ты не вышел, поворачивай лицо твое в

сторону Заповедной мечети. Это Истина от Господа твоего. Бог не является небрежным к тому, что вы делаете.

2 150 И откуда бы ты не вышел (для молитвы), поворачивай лицо твое в сторону Заповедной мечети. И где бы вы ни были, поворачивайте ваши лица в ее сторону, чтобы не было для людей против вас довода, кроме тех, которые несправедливы. Не бойтесь же их, а бойтесь Меня, – для того, чтобы Я завершил Мое благоденствие вам, – быть может вы будете наставлены на верный путь.

2 151 Подобно тому, Мы послали среди вас посланника из вас – читает вам аяты наши, и очищает вас, и учит вас книги и мудрости, и учит вас тому, что не знали.

2 152 Вспомните Меня, Я вспомню вас, будьте благодарны Мне и не будьте отвергающими!

2 153 О те, кто верит, обращайтесь за помощью к терпению и молитве. Поистине, Бог с терпеливыми.

2 154 И не говорите для тех, кого убивают на пути Бога – мертвые. Напротив, живые! Но вы не ощущаете.

2 155 Мы непременно испытаем вас (такими) вещами, (как) страх, голод, недостаток в имуществах, душах и пло-

дах. И обрадуй терпеливых,

2 156 которые, когда их постигает беда, говорят: "Поистине, мы принадлежим Богу, и, поистине, к Нему мы возвращающиеся".

2 157 Такие – им благословение от Господа их и милость. Такие – они следуют верным путем.

2 158 Поистине, Ас-Сафа и аль-Марва – из обрядов Бога. И кто совершает хадж к Дому или умру, не будет греха ему, чтобы обойти их. И кто изъявит желание к благу, то поистине, Бог признательный, знающий.

2 159 Поистине, те, которые утаивают то, что Мы ниспослали из явных доказательств и руководства, после того, как Мы разъяснили это в Книге, такие – проклянет их Бог, и проклянут проклинаящие.

2 160 Кроме тех, кто раскаялись и исправились, и показали (то, что утаивали). Такие – Я прощу их. И Я – Прощающий, Милосердный.

2 161 Поистине, те, которые отвергали и умерли, и они – отвергающие, такие – им проклятие Бога, и ангелов, и людей – всех!

2 162 Они пребудут там. Не будет облегчено им наказание и не будет им дана отсрочка.

2 163 И Бог ваш – Бог единый. Нет Бога, кроме Него, Милостивого, Милосердного.

2 164 Поистине, в создании Небес и Земли, и чередовании Ночи и Дня, в корабле, который плывет по морю с тем, что приносит пользу людям, и то, что Бог послал из неба воду, и оживил ею землю после ее смерти, и рассеял там всякое животное, и в направлении ветров, и в облаке подчиненном между небом и землей, – знамения для людей, (которые) понимают.

2 165 И из людей (есть такие) кто берет помимо Бога равных. Они любят их подобно любви (к) Богу. А те, которые уверовали сильнее (по) любви к Богу. А если бы видели те, которые были несправедливы. Вот, они увидят наказание, что мощь у Бога вся, и что Бог силен в наказании.

2 166 Вот, отреклись те, за которыми следовали от тех, которые следовали и они увидели наказание и разорвались между ними связи.

2 167 И сказали те, которые следовали: "Если бы для нас

(был) возврат! Мы бы отреклись от них, как они отреклись от нас!" Покажет им Бог их дела горем для них. И не они с выходящими из огня!

2 168 О, люди! Ешьте из того, что на Земле, дозволенным, приятным. И не следуйте шагами злодея. Поистине, он вам враг явный!

2 169 Он приказывает вам зло и излишество, и чтобы вы говорили на Бога то, что не знаете.

2 170 И когда сказали им: "Последуйте за тем, что ниспослал Бог", они сказали: "Но мы следуем тому, на чем застали мы отцов наших" А если их отцы не понимают ничего и не наставлены?

2 171 Притча о тех, кто отвергал, как притча о том, кто кричит на то, что не слушается ничего кроме зова и клича. Глухи, немые, слепы и они – не понимают.

2 172 О, те, которые уверовали! Ешьте из приятного, чем мы вас наделили и благодарите Бог, если Ему поклоняетесь.

2 173 Поистине, что Он запретил вам мертвечину, и кровь, и мясо свиньи, и что посвящено не Богу. А кто вынужден, не являясь непослушным и нарушителем, – нет гре-

ха на нем. Поистине, Бог прощающий, милосердный.

2 174 Поистине, те, которые скрывают то, что Бог ниспослал из Книги и приобретают этим ничтожную цену, – такие пожирают в животы свои только Огонь. И не заговорит с ними Бог в День Воскресения и не очистит их. И им – наказание мучительное.

2 175 Такие – те, которые приобрели заблуждение вместо правильного пути, а наказание вместо прощения. Насколько же они готовы терпеть Огонь!

2 176 Это, – что Бог ниспослал Писание, – воистину! И, поистине, те, которые разногласят о Писании, в далеком расколе.

2 177 Не является праведностью, чтобы вы поворачивали лица ваши в направлении (молитвы) (на) Восток и Запад. Но праведность – кто уверовал в Бога, (в) Судный день, (в) ангелов, (в) Книгу, (в) пророков, давал имущество, несмотря на любовь к нему родственникам, и сиротам, и беднякам, и бездомным, и просящим, и на рабов (на их освобождение), и совершал молитву, и давал закят (обязательную милостыню), – и исполняющие свои обещания, когда обещают, и терпеливые в нужде и в горе, и во время беды, – такие – те, которые были правдивы, такие – они осторожные.

2 178 О те, которые уверовали! Предписано вам возмездие за убитых: свободный за свободного, слуга за слугу, и женщина за женщину. А кто прощен от его брата, (то) предмет (иска) – следование по известному и выплата ему лучшим образом. Это – облегчение от Господа вашего и милость; а кто будет покушаться после этого, – для него – мучительное наказание!

2 179 И для вас в возмездии – жизнь, о, обладающие разумом! – может быть, вы будете осторожны!

2 180 Предписано вам, – когда предстанет к кому-нибудь из вас смерть, если он оставляет добро – завещание для родителей и близких родственников по известному, – правом для осторожных.

2 181 А кто изменит это после того, как услышал, то грех за это будет только на тех, которые изменяют это. Поистине, Бог – слышащий, знающий!

2 182 Кто же опасается от завещателя своеволия или греха и исправит между ними, то нет греха на нем. Поистине, Бог – прощающий, милосердный!

2 183 О те, которые уверовали! Предписан вам пост, как

он (был) предписан тем, которые были до вас, быть может, вы будете осторожны!

2 184 (На) дни отсчитанные; а кто из вас был болен или в поездке, то число других дней. А на тех, которые могут это – выкуп (в виде) кормления бедняка. Кто же добровольно совершает благое, то это – лучше для него. А соблюдать пост лучше для вас, если бы вы знали.

2 185 Месяц Рамадан, в который ниспослан был в нем Коран как руководство для людей и как явные доказательства из руководства и различения. И кто из вас засвидетельствовал этот месяц, пусть соблюдает пост, а кто был болен или в пути, то число других дней. Бог хочет для вас облегчения, и не хочет для вас затруднения, и чтобы вы завершили число и возвеличивали Бога за то, что Он вел вас, – быть может, вы будете благодарными!

2 186 И когда спрашивают тебя слуги Мои обо Мне, то поистине Я – близок, отвечаю (на) мольбу обращающегося, когда он обращается с мольбой. Пусть же они внимают Мне и уверуют в Меня, – быть может, они пойдут правильным путем!

2 187 Разрешено вам в ночь поста приближение к вашим женам: они – одеяние для вас, а вы – одеяние для них. Знал

Бог, что вы были предающими самих себя. Принял Он ваше покаяние и помиловал вас. Теперь вступайте с ними в отношения и желайте то, что предписал вам Бог, и ешьте и пейте, до тех пор, пока не станет различаться перед вами белая нитка от черной нитки рассвета, потом выполняйте пост до ночи. И не вступайте с ними в отношения, в то время когда вы (в) уединении в мечетях. Это – границы Бога, и вы не приближайтесь к ним. Так показывает Бог Свои аяты людям, – может быть, они будут осторожны!

2 188 И не поедайте ваши имущества между собой незаконно и не обращайтесь с этим к судьям, чтобы съесть часть из имущества людей в грехе, и вы знаете.

2 189 Спрашивают тебя о новолуниях. Скажи: «Они – определения времени для людей и для хаджа». И не является праведностью, чтобы входить вам в дома с задней стороны, но праведность – кто стал набожен. И входите в дома через их двери. И остерегайтесь Бога, может быть вы преуспеете!

2 190 И сражайтесь на пути Бога против тех, кто сражается против вас, но не преступайте, – поистине, Бог не любит преступающих!

2 191 И убивайте их, где найдете их, и изгоняйте их оттуда, откуда они изгнали вас: ведь угнетение – хуже, чем убий-

ство! И не сражайтесь с ними у Заповедной Мечети, пока они не станут сражаться там с вами. Если же они будут сражаться с вами, то убивайте их: вот таково возмездие отвергающим!

2 192 Если же они прекратят, то... поистине, Бог – прощающий, милосердный!

2 193 И сражайтесь с ними, пока не будет больше угнетения, а религия будет принадлежать Богу. А если они прекратят, то нет вражды, кроме как к несправедливым!

2 194 Запретный (для сражения) месяц – за запретный (для сражения) месяц. И (в) запретных – расплата. Кто же преступает против вас, – то и вы преступайте против него подобно тому, как он преступил против вас. И остерегайтесь Бога и знайте, что Бог – с осторожными!

2 195 И расходуйте на пути Бога, и не бросайтесь со своими руками к гибели и совершайте добро, – поистине, Бог любит творящих добро!

2 196 Совершайте хадж и умру для Бога. Если вы ограничены, то облегчайте жертвенным животным. И не брейте ваших голов до тех пор, пока жертвенное животное не достигнет места своего назначения. И кто будет из вас болен или у него недомогание в голове его, то выкуп его – пост, мило-

стыня или обряд. А когда у вас всё благополучно, и кто из вас продлевать умру до хаджа, то берите жертвенное животное. А кто не нашел – пост три дня в хадже и семь, когда вернётся. Это десять полных. Это для тех, кто не является жителем города мечети Аль-харам. И остерегайтесь Бога и знайте, что Бог силён в наказании.

2 197 Хадж – в месяцы известные. Кто собрался в них в хадж – нет сквернословия и нет разврата и нет спора в хадже. Что вы делаете из лучшего – знает это Бог. И запасайтесь лучшим запасом – осторожностью. И остерегайтесь Меня, о обладающие умами!

2 198 Нет на вас греха, чтобы вы желали преимущества от Господа вашего. А когда вы выйдете с Арафата, поминайте Бога у священного Маш'ара, и поминайте Его, ведь Он наставил вас, и если вы были раньше этого заблудшими.

2 199 Потом выходите туда, куда выходят люди, и просите прощения у Бога. Истинно Бог прощающий, милосердный.

2 200 А когда совершите обряды ваши, поминайте Бога, как поминаете отцов ваших или сильнее по упоминанию. И из людей, кто говорит: "Господь наш, даруй нам в здешней жизни" И нет ему в следующей жизни из созданного.

2 201 И из них, кто говорит: "Господь наш, даруй нам в здешней жизни хорошее и в следующей жизни хорошее и убереги нас от мук огня.

2 202 Такие – им судьба от того, что они приобрели. И Бог быстрый в расчете.

2 203 И поминайте Бога в дни перечисленные. И кто поспешит в два дня – нет греха на нем. И кто опоздает – нет греха на нём. Для тех, кто набожен. И остерегайтесь Бога и знайте, что вы к Нему будете собраны.

2 204 И из людей, кто удивляет тебя речью своей о жизни здешней, и он призывает в свидетели Бога на то, что в сердце его, и он – непримиримый в споре.

2 205 А когда отвернется, бежит по земле, чтобы навредить на ней и губит посевы и потомство. И Бог не любит порочность.

2 206 И когда говорят ему "Остерегись Бога!", его охватывает величие во грехе. Ему начислен Ад! Жалкое место!

2 207 И из людей, кто продает душу свою желанию довольства Бога. И Бог сострадательный к служителям.

2 208 О, те, которые уверовали! Входите в Мир полностью и не следуйте шагами злодея. Истинно он вам враг ясный.

2 209 А если поскользнетесь, после того, что пришло к вам из доказательств, знайте, что Бог могущественный, мудрый.

2 210 Рассматривают ли они только чтобы пришёл к ним Бог в сени облаков и ангелы, и свершилось дело? И к Богу возвращаются дела!

2 211 Спроси сынов Израиля: "Сколько Мы давали им из знаков ясных?" А кто заменит милость, после того, что пришло к нему, истинно, Бог силен в наказании!

2 212 Украшена для тех, кто отвергает, жизнь здешняя. И издеваются они над теми, кто уверовал. И те, которые остерегаются выше их в день Предстояния. И Бог наделяет, кого пожелает, без исчисления.

2 213 Были люди общиной единой. И послал Бог пророков вестниками и увещателями, и ниспослал вместе с ними Писание с истиной, чтобы рассудить между людьми, в чем расходились в нем. И не расходились в нем, кроме тех которым было дано оно, после того, как пришли к ним доказательства, из-за подозрительности между собой. И повел Бог тех, которые уверовали к тому, в чем они расходились в

нем (писании) из Истины, с Его изволения. И Бог ведет, кого пожелает, к правильному пути.

2 214 Или вы считали, что войдете в Рай, пока не придет подобное тех, которые прошли до вас? Их постигало горе и несчастье и они были потрясены до тех пор, пока не говорил посланник и те, которые уверовали вместе с ним: "Когда же помощь Бога?" Однако, истинно, помощь Бога близка!

2 215 Они спрашивают тебя, что они (должны) расходовать? Скажи: "Что вы расходуете из хорошего – родителям, родственникам, сиротам, беднякам и бездомным". И что вы делаете из хорошего – истинно, Бог этому знающий.

2 216 Предписано вам сражение, и оно ненавистно вам. И быть может, вы ненавидите что-то, и оно благо для вас. И быть может, вы любите что-то, и оно зло для вас. И Бог знает, а вы не знаете.

2 217 Они спрашивают тебя о священном месяце – сражении в нем. Скажи: «Сражение в нём велико, а отвращение от пути Бога, отвержение Его и мечети Аль-харам и изгнание оттуда ее обитателей – больше пред Богом: ведь гнёт – больше, чем убийство!» Они не прекратят сражаться с вами, пока не отвратят вас от вашей Веры, если смогут. А если кто из вас отвернется от своей Веры и умрёт и он – отвергающий,

у таких – тщетны их деяния в здешней и следующей жизни! Такие – обитатели Огня, и они там пребудут!

2 218 Поистине, те, которые уверовали и которые эмигрировали и усердствовали на пути Бога, те надеются на милость Бога, – и Бог – прощающий, милосердный!

2 219 Они спрашивают тебя об опьяняющем и фортунной игре. Скажи: «В них обоих – грех большой и польза для людей, но грех их больше пользы их». И спрашивают они тебя: что им расхотеть Скажи: «Излишек». Вот так показывает Бог вам знаки, – быть может, вы поразмыслите

2 220 относительно здешней и следующей жизни! И спрашивают они тебя о сиротах. Скажи: «Улучшение (жизненных условий) для них – хорошо». И если будете заботиться о них, то они – ваши братья; Бог распознает вредящего отворяющего благое. А если бы захотел Бог, Он бы поставил вас в затруднительное положение. Поистине, Бог – могущественный, мудрый!

2 221 И не женитесь на язычниках, пока они не уверуют: истинно, рабыня верующая лучше многобожницы, хотя бы она и восхищала вас. И не выдавайте замуж за многобожников, пока они не уверуют: истинно, слуга верующий – лучше многобожника, хотя бы он и восхищал вас. Такие зовут к

Огню, а Бог зовет к Раю и прощению со Своего дозволения и показывает Свои знаки людям, – быть может, они вспомнят!

2 222 Они спрашивают тебя о менструациях. Скажи: "Это – страдание". Отдаляйтесь же от женщин при менструациях и не приближайтесь к ним, пока они не очистятся. А когда они очистятся, то приходите к ним так, как приказал вам Бог. Поистине, Бог любит раскаявшихся и любит очищающихся!

2 223 Ваши жены – поле для вас. Приходите на ваше поле, когда пожелаете, и даруйте самим себе. И остерегайтесь Бога, и знайте, что вы Его встретите. И возвести верующих!

2 224 И не делайте Бога предметом ваших клятв, что вы добрые и осторожные и улучшаете между людьми. Бог – слышащий, знающий.

2 225 Не взыщет с вас Бог за пустословие в ваших клятвах, но взыщет Он за то, что приобрели ваши сердца. И Бог – прощающий, мягкий!

2 226 Для тех, которые небрежны со своими жёнами, – ожидание четырех месяцев. И если они расскаются, то, поистине, Бог прощающий, милосердный!

2 227 А если они решатся на развод, то, поистине, Бог –

слышащий, знающий!

2 228 А разведенные (женщины) ожидают сами три регула. И не разрешается им, чтобы они скрывали то, что сотворил Бог в их утробах, если они веруют в Бога и в Судный День. А мужа их имеют больше прав вернуть их при этом, если они желают улучшения. И для женщин подобное тому, кто (женился) на них, по известному, но для мужей над ними – степень. И Бог – могущественный, мудрый!

2 229 Развод – дважды. Потом удержание по хорошему или отпускание с добротой. И не разрешается вам, чтобы вы брали из того, что давали им (женам), ничего, кроме как они оба соблюдают пределы Бога. А если опасаетесь, что оба не соблюдете пределы Бога – нет греха на вас обоих в том, что выкупит она посредством этого. Таковы пределы Бога – не преступайте их. А кто преступит пределы Бога, такие – они несправедливые.

2 230 А если он развелся с ней – не дозволена она ему после этого, пока не женится на супруге помимо него. А если он разведется с ней – нет греха на них чтобы они возобновили (отношения), если думают, чтобы соблюсти пределы Бога. И таковы пределы Бога. Показывает он их для народа. И они будут знать!

2 231 Если вы развелись с женами, и они достигли своего срока, то удерживайте их по хорошему или отпускайте их по хорошему. И не удерживайте их причинением вреда, преступая. А кто сделает это, уже обидел себя. И не делайте айаты Бога насмешкой. И вспоминайте милость Бога к вам и что послали Мы из Книги и мудрости, поучая этим. И остерегайтесь Бога, и знайте, что Бог о каждой вещи знающий.

2 232 А когда вы развелись с женами, и они достигли своего срока, не препятствуйте им, чтобы они выходили за муж за их супругов, когда они согласны между собой по-хорошему. Это Он поучает этим, кто был из вас, веруя в Бога и Судный день. Это более благотворно для вас и более чище. И Бог знает, и вы не знаете.

2 233 И матери кормят грудью своих детей два года полных, – для тех, кто желает, чтобы завершить кормление. А на отце его – их пропитание и их одежда по известному. Не обременяется душа кроме возможного для неё. Не причиняйте вреда матери с ребенком её и не отцу его с ребенком его. И для наследника – подобное этому. А если они оба желают отнятие от груди с согласия их обоих и совета – нет греха им. А если вы желаете, чтобы найти кормилицу вашим детям – нет греха на вас когда передадите что дано вам, по известному. И остерегайтесь Бога, и знайте, что Бог, с тем, что вы делаете, видящий.

2 234 И те, которые скончаются из вас и покинут супругов, то они (жены) должны выжидать сами четыре месяца и десять дней. И когда и они достигли своего срока – нет греха на вас в том, что они сделают в отношении себя, по известному. И Бог, с тем, что вы делаете, сведующий.

2 235 И нет греха на вас в том, что вы намекнете о сватовстве к женщинам или утаите в себе. Знает Бог, что вы будете вспоминать о них, однако не обещайте тайно, кроме того, чтобы говорить слова известные. И не решайтесь на брачный союз пока не достигнет предписанный срок. И знайте, что Бог знает что в ваших душах – остерегайтесь Его. И знайте, что Бог прощающий, мягкий.

2 236 Нет на вас греха, если вы развелись с женами, не коснувшись их или назначив для них долю. И одаряйте их, – на состоятельном – по возможности его, и на бедном – по возможности его, вещью принятой, долгом для творящих добро.

2 237 А если вы развелись до того, как прикоснулись к ним и уже назначили им долю, то половину того, что назначили вы, кроме если они откажутся или откажется тот, в чьих руках брачный союз. И что вы отказываетесь – ближе к осторожности. И не забывайте заслуги между собой. Истинно,

Бог в то, что вы делаете – видящий.

2 238 Соблюдайте молитвы и молитву среднюю и исполняйте Богу (будучи) покоренными.

2 239 А если вы опасаетесь, – то пешком или ездящим. А когда вы в безопасности, поминайте Бога, как Он научил вас тому, чего не знали.

2 240 А те, которые из вас исполнятся (умрут) и оставят жен – то воля (им) – пользование в течении года без изгнания. Если же они (сами) уйдут – нет греха на вас в том, что они сделают в отношении самих себя, по известному. И Бог – могущественный мудрый.

2 241 И для разведенных женщин – пользование по известному, долг для осторожных.

2 242 Таким образом показывает Бог свои айаты, быть может, вы поразмыслите.

2 243 Или не видели тех, которые вышли из своих жилищ и они – тысяча, остерегались смерти. Сказал им Бог – умрите, потом оживил их. Истинно Бог – обладатель заслуги перед людьми, однако большинство людей не благодарят.

2 244 И сражайтесь на пути Бога, и знайте, что Бог – слышащий, знающий

2 245 Кто же тот, который даст Богу заем хороший и Он удвоит ему удвоением множественным. И Бог сжимает ему и расстилат. И к Нему вы вы вернетесь (для ответа).

2 246 Разве ты не видел глав из сынов Израиля, после Моисея, вот они сказали пророку их: "Отправь нам царя, мы будем сражаться на пути Бога!" Он сказал: "Возможно ли, чтобы вам было предписано сражение, и вы не будете сражаться?" Они сказали: "И что для нас, чтобы сражались мы на пути Бога и уже изгнаны мы из домов наших и наши дети!" И когда предписано было им сражение, они отвернулись, кроме немногих из вас. И Бог знающий несправедливых.

2 247 И сказал им пророк их: "Поистине, Бог уже отправил вам Саула царем!" Они сказали: "Как будет ему власть помимо нас и у нас больше прав на власть, чем у него. И он не был наделен изобилием в богатстве. Сказал он: "Поистине, Бог выбрал его для вас и увеличил его обильно знаниями и телосложением. И Бог дает власть кому пожелает! И Бог – объемлющий, знающий

2 248 И сказал им пророком их: "Истинно, знак власти его, что придет к вам ковчег, в нем – спокойствие от Господа

вашего и остаток из того, что оставила семья Моисея и семья Аарона. Будут носить его ангелы. Поистине, в этом знак для вас, если вы верующие!"

2 249 А когда Саул вышел с войском, сказал он: "Поистине, Бог – испытывающий вас рекой. Кто выпьет из неё – не от меня, а кто не вкусит её, поистине, он – от меня, кроме того, кто вычерпнет пригоршню его рукой. И пили из неё, кроме малого (числа) из них. А когда прошли её он и те, которые уверовали, они сказали: "Нет мощи у нас в день с Голиафом и войском его". Сказали те, которые думали, что они встретят Бога: "Как много из части малой победили часть большую с соизволения Бога. И Бог вместе с терпеливыми".

2 250 И когда выступили к Голиафу с войском его, сказали они: "Господь наш, на нас терпение пролей и укрепи стопы наши, и помоги нам над народом отвергающим".

2 251 И они победили их с соизволения Бога. И убил Давид Голиафа. И дал ему Бог власть и мудрость. И научил его из того, что пожелал. И если бы не отражение Бога людей одних другими, испортилась бы Земля. Однако, Бог обладатель заслуги перед народами.

2 252 Вот – знаки Бога. Мы читаем вслух их тебе с истиной. И, истинно, ты из Посланников.

2 253 Вот – посланники. Мы предпочли одних другим. Из них (есть те) с кем разговаривал Бог. И возвысили одних степенями. И дали Иисусу, сыну Марии, явные доказательства, и поддержали его Духом Святым. И если бы пожелал Бог, не сражались бы те, кто после них, после того, что пришло к ним (из) явных доказательств. Однако они были отсталыми. Из них (были) кто уверовал и из них (были) кто отверг. Если бы пожелал Бог – не сражались бы, однако Бог, делает, что желает.

2 254 О, те, которые уверовали, расходуите из того, чем Мы вас наделили, прежде чем придет День – нет торговли в нём, и нет дружбы, и нет заступничества. И отвергающие – они несправедливые.

2 255 Бог – нет божества, кроме Него, Живого, Сущего. Не охватывает Его ни дремота, ни сон. Ему (принадлежит) что в небесах, и что на Земле. Кто же тот, который заступится перед ним, без Его соизволения. Знает Он, что перед ними и что за ними (что было и что будет). И не постигают ничего из знаний Его, кроме того, что Он пожелал. Вмещает трон его Небеса и Землю и не тяготит Его охрана их. И Он Высокий, Великий.

2 256 Нет принуждения в вере! Уже различилось благо-

разумие от заблуждения. Кто отвергает беспредельников и верует в Бога – уже ухватился за связь самую крепкую – нет разрыва для неё. И Бог слышащий, знающий.

2 257 Бог – покровитель тех, которые веруют. Он выводит их из мраков к свету. А те, которые отвергают – покровители их – беспредельники – выводят их из Света к мракам. Такие – обитатели огня. Они там пребудут.

2 258 Не видел ли ты того, кто спорил с Авраамом о Господе его, поскольку дал ему Бог власть. Вот сказал Авраам: "Господь мой, тот, который оживляет и умерщвляет". Сказал он: "Я – оживляю и умерщвляю!" Сказал Авраам: "Истинно, Бог приводит Солнце из Востока, приведи же его из Запада". И растерялся тот, кто отвергал. И Бог не ведет народ несправедливый.

2 259 Или как тот, который проходил мимо селения, пустого вплоть до крыш его. Сказал он: "Как оживит его Бог после смерти его?" Умертвил его Бог на сто лет, потом воскресил его. Сказал Он: "Сколько ты пребывал?". Сказал он: "Пребывал день или часть дня". Сказал Он: "Но, пребывал ты сто лет". Посмотри на твою пищу и питье твое – оно не изменилось со временем. И посмотри на своего осла. И мы сделаем тебя знамением для людей. И посмотри на кости, как мы поднимаем их, потом покрываем их мясом. И после

того, как стало ясно ему, сказал Он: "Знай, что Бог над каждой вещью могущий!"

2 260 И вот сказал Авраам: "Господь мой, покажи, как Ты оживляешь мертвых". Сказал Он: "Разве и не уверовал?" Сказал он: "Да, но чтобы успокоился мой ум". Сказал Он: "Возьми четырех из птиц, приручи их себе. Потом помести на каждой горе из них часть, потом позови их – они придут к тебе стремительно. И знай, что Бог – могущественный, мудрый.

2 261 Пример тех, которые расходуют имущества их на пути Бога как пример зерна. Оно вырастило семь колосьев. В каждом колосе сто зерен. И Бог удваивает кому пожелает. И Бог объемлющий, знающий.

2 262 Те, которые расходуют имущества их на пути Бога, потом не преследуют, что расходовали, упреком и обидой – им награда их у Господа их и нет страха над ними, и не они будут опечалены.

2 263 Слово доброе и покаяние лучше милостыни (за которой) следует обида. И Бог богатый, мягкий.

2 264 О, те, которые уверовали, не делайте пустыми милостыни ваши упреком и обидой как тот, который расходует

имущество его (для) показухи (перед) людьми и не верует в Бога и в Судный день. Пример его, как пример скалы, на ней земля – постиг её ливень и оставил её голой. Не ценят они ничего из того что приобрели. И Бог не ведёт народ отвергающий.

2 265 И пример тех, которые расходуют имущества их желанием довольства Бога и укреплением душ своих как пример сада на холме, постиг его ливень и принес он плоды его вдвойне. Если не постиг его ливень, то морозящий дождь. И Бог, с тем, что вы делаете, видящий.

2 266 Разве желал бы один из вас, чтобы был у него сад из пальм и виноградника, текут по низу его реки, ему там – всякие плоды, и постигла его старость, и у него потомство слабое, и постиг ураган, в нём огонь, и сгорел (сад) Так показывает Бог вам аяты, чтобы вы размышляли!

2 267 О вы, которые уверовали! Расходуйте благое из того, что приобрели, и из того, что вывели Мы вам из земли. И не имейте намерение на дурное из того, что расходовать, – не взяв (самим), кроме как закрыв глаза на это. И знайте, что Бог богат и славен!

2 268 Злодей обещает вам бедность и приказывает вам излишество. Бог обещает вам прощение от Него и заслугу.

Бог объемлющий, знающий.

2 269 Он даёт мудрость, кому пожелает. И кому дана мудрость уже получил хорошее, многочисленное. И не вспомнят, кроме обладателей разума.

2 270 И что бы вы ни расходовали из расхода, или обещали из обещания – поистине, Бог знает это, и нет для несправедливых помощников!

2 271 Если вы раскрываете милостыни – хорошо это; а если вы скроете их и дадите их бедным, то это – лучше для вас. И искупает вас за ваши плохие поступки. И Бог с тем, что вы делаете, сведущий.

2 272 Не на тебе ведение их, но Бог ведет, кого пожелает. И что бы вы ни расходовали из хорошего, – то для душ ваших. И что расходуете – не иначе из желания лика Бога! И чтобы вы ни расходовали из хорошего, будет полностью воздано вам, и вы не будете обижены.

2 273 Бедным, тем, которые удержаны на пути Бога, не могут передвигаться по земле; думают невежды о них – богатые – из-за скромности, ты определишь их по признакам их: они не просят у людей приставанием. И что бы вы ни расходовали из хорошего – поистине, Бог про это знает.

2 274 Те, которые расходуют имущества их ночью и днем, тайно и явно, то им их награда у Господа их; и нет страха над ними, и не они будут опечалены.

2 275 Те, которые пожирают (плоды) ростовщичества, не предстанут иначе, как предстанет тот, кого поверг шайтан прикосновением. Это за то, что они сказали: «Истинно, продажа подобна ростовщичеству». Бог разрешил продажу и запретил ростовщичество. И кто, (когда) придет к нему увещание от его Господа и он удержался, – ему (прощено), что было в прошлом, и дело его у Бога; а кто вернется, такие – обитатели Огня, они в нём прибудут.

2 276 Уничтожит Бог ростовщичество и увеличит милостьню. И Бог не любит всякого отвергающего грешника!

2 277 Поистине, те, которые уверовали и совершали праведные деяния и выстаивали молитву, давали закят – им награда их у Господа их, и нет страха над ними, и не они будут опечалены.

2 278 О те, которые уверовали, остерегайтесь Бога и оставьте, что осталось из ростовщичества, если вы являетесь верующими.

2 279 Если вы (этого) не сделаете – услышите про войну от Бога и посланника Его. И если покаетесь – вам изначальные имущества ваши. Не обижайте и вы не будете обижены!

2 280 А если кто в тягости, то – отсрочка до облегчения. И чтобы оказать милость – лучше для вас, если вы знаете!

2 281 И остерегайтесь Дня – вы будете возвращены в нем к Богу. Затем будет уплачено каждой душе, за то, что приобрела. И они не будут обижены.

2 282 О вы, которые уверовали! Когда вы берёте друг у друга в заём на срок определенный – записывайте его. И пусть пишет между вами пишущий беспристрастно. И не отказывайтесь от пишущего, чтоб он записал, как научил его Бог. Пусть пишет и пусть диктует тот, на ком долг и пусть остерегается Бога, Господа его и не умаляет ничего. А если является тот, на котором долг расточительным или слабым или не в состоянии, чтобы диктовал он, пусть диктует покровитель его по долгу. И берите в свидетели двух свидетелей из мужчин ваших. А если не будет двух мужчин, то мужчину и двух женщин на которых вы согласны (в качестве) свидетелей, чтобы если собьётся одна из них, то напомнила бы ей другая. И не отказывайтесь, свидетели, когда кто-нибудь позовёт. И не испытывайте скуку, чтобы записать это малым или большим (вплоть) до срока его. Это более справедливо у

Бога, и самое правильное для свидетельства и минимальное, чтобы не сомневались. Кроме как чтобы была торговля на-личная (которую) вы осуществляете между собой – не грех, чтобы не записать её. И возьмите свидетеля, когда заключае-те друг с другом сделки. И не (должен) пострадать ни пишу-щий, ни свидетель. А если сделаете, истинно – это порочные поступки на вас. И остерегайтесь Бога. И научил вас Бог. И Бог с каждой вещью знающий.

2 283 А если вы были в поездке и не нашли пишущего, то залоги на руки. Если вы доверяете друг другу, то пусть выполняет тот, которому доверено доверенность его и пусть остерегается Бога, Господа его. Не скрывайте свидетельства. Кто скроет его – у него грешное сердце. И Бог с тем, что вы делаете, знающий.

2 284 Богу – что в небесах, и что на земле. И если вы яви-те что в душах ваших или скроете это, рассчитается с этим Бог. И прощает Он, кому пожелает и подвергает мучению Он, кого пожелает. И Бог над каждой вещью могущий.

2 285 Уверовал Посланник в то, что послано ему от Гос-пода его и верующие. Все уверовали в Бога, и в ангелов Его, и книги Его, и посланников Его. «Мы не делаем различий между ни одним из посланников Его». И сказали они: «Слу-шаем и повинуемся. Ты прости нас, Господь наш. И к Тебе

судьба».

2 286 Не налагает Бог на душу кроме возможного для неё. Ей – что совершила и против неё – что совершила. «Господь наш! Не наказывай нас, если забыли мы или ошиблись мы! Господь наш! И не возлагай на нас бремя, как возложил его на тех, которые были до нас. Господь наш! И не обременяй нас, что не по силе нам! Помилуй нас, прости нас, пощади нас! Ты – наш защитник – помоги нам над народом отвергающим!

Пожертвовать автору перевода: vk.com/russiankoran